

El reto de salir del centro

The challenge of moving away from the center

Por **Bernardita Brancoli**, editora / editor

Gracias a la persistencia de diversos actores del mundo académico, profesional y gremial, el Diseño ha logrado conseguir ser valorado. Eso al menos denotan las iniciativas gubernamentales y privadas recogidas en esta edición de Base, que consideran la disciplina como una aliada estratégica para generar innovación pública o, bien, como un puente para dar soluciones.

El potencial del Diseño es indescriptible y multifocal. Inmenso como Latinoamérica misma, con una diversidad de contrastes que lo hace parecer inabordable para los menos doctos. Pese a ello, sus alcances en la región aún están en desarrollo, como todo este vasto territorio. Su distribución, tal como los recursos económicos, están centralizados: son las grandes ciudades las que concentran las tomas de decisiones, dándole vida y movimiento a este ámbito de la creación y a la productividad de países completos. Es ahí, además, donde se encuentran los centros educacionales que imparten diseño.

Este contexto nos lleva a la conclusión de que uno de los grandes desafíos que enfrenta este saber en el Cono Sur es la equidad. No solo como un problema a enfrentar desde el Diseño, sino que como un asunto por resolver del Diseño mismo. Son muchos los lugares que, por no estar en el corazón neurálgico de la vida moderna, se quedan sin el alcance e impacto del Diseño, favoreciendo el desconocimiento de su aporte.

Chile es un ejemplo de esta situación: nuestro quehacer aún es pequeño y el campo de trabajo es más que amplio. Según la Política Nacional de Diseño 2017-2022: "Nuestra disciplina no ha logrado posicionarse de forma extendida en el medio empresarial y, por esta razón, el desafío para el desarrollo del país en los próximos años es integrar y difundir el diseño como estrategia para la innovación". La realidad parece ser similar en el resto de los países de la región.

Esta política realiza un diagnóstico del estado y los alcances de la disciplina en Chile, a través de estudios y de procesos consultivos. En ella, se proponen cinco ámbitos de acción: fomento, educación, patrimonio cultural, participación y acceso a la cultura, e infraestructura. Dentro de sus objetivos en el área de fomento de la disciplina destacan el promover el trabajo colaborativo entre agentes del campo del Diseño,

Thanks to the persistence of diverse actors from the academic, professional and guild sectors, design has managed to be valued. That is at least denoted in the governmental and private initiatives included in this edition of Base, which consider the discipline as a strategic ally to generate public innovation or, in addition, as a bridge to provide solutions.

The potential of design is indescribable and multifocal. Immense as Latin America itself, with a diversity of contrasts that makes it seem unapproachable for the less informed. Despite this, its scope in the region is still in development, like all this vast territory. The distribution of design initiatives just like the economic resources, are centralized: it is the big cities that concentrate the decision-making, giving life and movement to this area of creation and to the productivity of entire countries. It is also in the cities where the educational centers that impart design are located.

This context leads us to the conclusion that one of the great challenges facing the propagation of design knowledge in the Southern Cone is equity. Not only as a problem to be face from design, but as an issue to be solved by design itself. There are many places that are left without the scope and impact of design because they are not located in the neuralgic heart of modern life, favoring the ignorance of its contribution.

Chile is an example of this situation: our impact is still small and the field of work is more than broad. According to the National Design Policy 2017-2022: "Our discipline has not managed to position itself in an extended way in the business environment and, for this reason, the challenge for the development of the country in the coming years is to integrate and disseminate design as a strategy for innovation". This reality seems to be similar in the rest of the countries of the region.

This Policy makes a diagnosis of the state and scope of the design discipline in Chile, through studies and consultative processes. It proposes five areas of action: promotion, education, cultural heritage, participation and access to culture, infrastructure. Among its objectives the area of promotion of the discipline, includes encouraging collaborative work between agents in the field of design and the public and private sector to incorporate it in the different stages of the value chain of product development and encourage the knowledge and the valuation of design in the interdisciplinary work and in the productive field, through academia. On the other hand, in the area of education it suggests

el sector público y el sector privado, para incorporarla en las distintas etapas de la cadena de valor del desarrollo de productos; e incentivar el conocimiento y la valoración del diseño en el trabajo interdisciplinar y en el ámbito productivo, a través de la academia. Por otra parte, en el área de la educación sugiere fomentar la aplicación del Diseño como herramienta de aprendizaje en comunicación y educación.

El Diseño puede aportar desde sus metodologías a potenciar las habilidades y competencias que se necesitan en el siglo XXI, como lo son el trabajo interdisciplinario, la creatividad, la innovación y el pensamiento crítico, entre otras.

Sin embargo, en el territorio nacional, sea culpable o no la geografía, la oferta académica de esta profesión se concentra mayoritariamente en la zona centro y sur, y solo unas pocas instituciones se aventuran a ofrecer la carrera en el norte, teniendo un mayor alcance los institutos profesionales y los centros de formación técnica. ¿Es razonable que en el espacio dedicado a la minería, el motor económico del país, no existan instancias concretas para integrar al Diseño en los procesos de innovación?

Acercando más la mirada, el desarrollo económico, cultural y social de una comunidad puede cambiar drásticamente gracias a la mirada multidisciplinar que entrega el Diseño. Esta disciplina puede aportar a la competitividad de las organizaciones y al desarrollo de identidad de pequeñas localidades desde una visión estratégica para sus productos y servicios.

En Chile, la academia contribuye fuertemente a la promoción y difusión del Diseño, vinculándose con organismos públicos y privados, y liderando la organización de la bienales en Chile. Estos eventos reúnen y coordinan a la mayoría de las instituciones de educación superior y a los profesionales de la disciplina, en una gran muestra que se concentra en la ciudad de Santiago. Además, junto a la Asociación de Empresas de Diseño Chile Diseño, genera instancias que acercan la disciplina al Estado y la empresa privada, proponiendo al Diseño como una poderosa herramienta de desarrollo. Este es un gran esfuerzo, pero aún faltan iniciativas en regiones que den el impulso a la comprensión e incorporación del quehacer en el ámbito local. Los invitamos a trabajar en ello.

promoting the application of design as a learning tool in communication and education.

Design can contribute with its methodologies to enhance the skills and competencies needed in the 21st century, such as interdisciplinary work, creativity, innovation and critical thinking among others.

However, in the national territory, due to geography or not, the academic offer of this profession is concentrated mainly in the central and southern areas and only a few institutions venture to offer the career in the north, where professional institutes and technical training centers have more reach. Is it reasonable that in the space dedicated to mining—the economic engine of the country—there are no specific instances to integrate design into innovation processes?

Looking closer, the economic, cultural and social development of a community can change drastically thanks to the multidisciplinary approach that design delivers. This discipline can contribute to the competitiveness of organizations and the development of identity of small towns from a strategic vision for their products and services.

In Chile, academia contributes strongly to the promotion and propagation of design, linking with public and private organizations, and leading the organization of the biennials in Chile. This event gathers and coordinates the majority of the institutions of higher education and the professionals of the discipline in a large sample that is concentrated in the city of Santiago. In addition, together with the Association of Design Companies Chile Diseño, it generates instances that bring the discipline closer to the State and private companies, proposing design as a powerful tool for development. This is a great effort, but still we are lacking initiatives in the regions that give the impulse to the understanding and incorporation of design in the local area. We invite you to work on it.